

# Le Vaillant

Journal communautaire  
de **Cap-Saint-Ignace**

Juin 2022



350<sup>e</sup>



**Cap  
-Saint-  
Ignace**



1672-2022



Michael Richard au Salon du livre 2022

### Éditrice

M<sup>me</sup> Audrey Normand

### Rédaction

M<sup>mes</sup> Audrey Normand, Ginette Saillant, Marie-Claude Laberge, France Blais et les élus

### Collaboration

Hydro-Québec, Fête Nationale du Québec, Mouvement national des Québécoises et Québécois, le gouvernement du Québec, la SAQ, M. Michael Richard, M<sup>me</sup> Claudine Landry, le comité des Fêtes du 350<sup>e</sup> de Cap-Saint-Ignace, Caisse de secours, Club de l'Âge d'Or, Résidence Marcelle-Mallet

### Saisie des textes et correction

Audrey Normand et France Blais

### Page couverture

Michael Richard, porte-parole des Fêtes du 350<sup>e</sup> interprétant Nicolas Gamache, un des tout premiers fondateurs de Cap-Saint-Ignace au Salon du livre 2022  
Crédit photo: Michael Richard et Claudine Landry

### Impression

Impression Rive-Sud



**Vaillants,  
depuis 350  
ans!**

**1<sup>er</sup> au 10  
juillet 2022**



**BIBLIOTHÈQUE LÉO-POL-MORIN**  
M<sup>me</sup> Ginette Saillant, responsable  
100, place de l'Église  
Tél. : 418 246-3037



**CLUB OPTIMISTE**  
M<sup>me</sup> Karine Fournier, présidente  
Tél. : 418 291-8254



**CAISSE DE SECOURS**  
M<sup>me</sup> Ginette Caron, présidente  
Tél. : 418 246-5502  
M<sup>me</sup> Ginette Blanchet  
Tél. : 418 246-3088



**CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 10707**  
M. André Senécal, Grand Chevalier  
Tél. : 418 234-4612



**POLITIQUE FAMILIALE**  
M<sup>me</sup> Pauline Joncas, responsable  
Tél.: 418 246-5526



**MARCHANDS DE BONHEUR**  
M. Harold Bouffard, président  
Tél. : 418 246-3575



**LES FÊTES DE LA SAINT-HUBERT**  
M. Pierre Fortin, président  
Tél. : 418 234-6409  
sthubertfetes@gmail.com



**RÉSIDENTE MARCELLE-MALLET**  
M. Gaétan Bélanger, président  
Tél. : 418 246-5848



**GARDE PAROISSIALE**  
M. Clément Bernatchez, président  
Tél. : 418 246-3205



**CERCLE DE L'AMITIÉ**  
M<sup>me</sup> Evelyne Gallet  
Présidente  
Tél. : 418 246-3498



**TOURISME CAP-SAINT-IGNACE**  
15, rue Jacob (ancien presbytère)  
Tél. : 418 246-5390  
Tél. : 418 246-5631  
tourismecapsaintignace@gmail.com



**SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE**  
M. Denis Jean  
Président par intérim  
Tél. : 418 246-5133



**CLUB DE L'ÂGE D'OR**  
M. Joseph-Émile Richard  
Président  
Tél. : 418 246-5450



**COMITÉ CULTURE ET PATRIMOINE**  
M<sup>me</sup> Stéphanie Bush, présidente  
Tél. : 418 246-5631 poste 17  
culturepatrimoine@capsaintignace.ca



**MON VILLAGE EN VARIÉTÉ**  
Tél. : 418 246-3075



**FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE**  
M. Luc Paris, président  
Tél. : 418 246-5328



**CPE LES CÂLINS D'AMOUR**  
M<sup>me</sup> Nathalie Barré, gestionnaire  
Tél. : 418 246-5773

R.B.Q. : 2539-5153-11



**Entrepreneur Général - Excavation  
Forage - Dynamitage**

**L'Islet**

**T. 418-247-3131**

**www.michelgamache.com**

**Cap-St-Ignace**

**T. 418-246-5789**

**www.fdcs.ca**

**PAT KOHNSTRUCTION**  
Entrepreneur général spécialisé  
Licence R.O.B.: 5605-0131-01  
**Patrice Kohnen, propriétaire**  
Tél.: 418 246-3082 • Cell.: 418 241-6141  
info@patkohnstruction.com  
www.patkohnstruction.com

# Mot du Conseil



La Municipalité de Cap-Saint-Ignace a été interpellée par M. Francis Rouleau, directeur général chez Les Marchés Tradition Cap-Saint-Ignace, pour créer un mouvement de solidarité envers nos commerces de Cap-Saint-Ignace. C'est à ce moment que nous avons créé le mouvement : Commerces d'ici, j'adore! Nous avons approché plusieurs commerçants afin de créer une chaîne d'entraide qui garantissait un investissement dans l'économie locale. Le tout s'est échelonné sur quelques semaines et les tirages sont maintenant terminés dans l'ensemble des commerces.

Le concept était simple. Un premier commerçant débutait le mouvement en s'engageant dans une courte vidéo publiée sur les réseaux sociaux, à faire tirer un chèque-cadeau d'un second commerçant qu'il avait préalablement sélectionné. Les tirages ont eu lieu chez les différents partenaires et ceci a permis de remettre 10 certificats de 50 \$ chacun. Nous tenons à remercier tous les partenaires qui ont fait partie du mouvement : Les Marchés Tradition Cap-Saint-Ignace, Tardif électronique, Babel Café, Boulangerie C. Blouin et Fils, Épicerie Couillard, Resto-Bar 51, BMR Cap-Saint-Ignace, Boucherie de la Ferme de Ladurantaye et Verger Gaudreau.

La Municipalité s'impliquait aussi en effectuant un tirage de 5 certificats-cadeaux de 50 \$ de commerçants de Cap-Saint-Ignace tirés au hasard parmi tous les participants. Voici les gagnants ainsi que les prix :

- Gérard St-Pierre Les Marchés Traditions Cap-Saint-Ignace
- François Messervier Les Marchés Traditions Cap-Saint-Ignace
- Monique Fortin Fleuri-Cap | Serres & centre jardin
- Marc Boutin Fleuri-Cap | Serres & centre jardin
- Brigitte Campagna Pharmacie A. Giroux & P. Drouin

Les différentes vidéos ont permis plus de 10 250 visionnements, ce qui est une excellente visibilité pour l'ensemble de nos commerces.

Nous effectuons du pouce sur ce sujet à l'effet d'encourager nos commerces locaux. Notre bureau touristique est ouvert depuis le 28 mai dernier et le sera à tous les jours de 9 heures à 16 heures jusqu'à la fête du Travail. Par la suite, comme ce sera la saison des pommes, il sera ouvert les week-ends. Les préposés mettront à l'honneur les commerces de Cap-Saint-Ignace, le 350<sup>e</sup>, les événements, l'agrotourisme, les commerces de services et de restauration, l'hébergement, la route des pommes, le patrimoine, etc. Vous êtes invités en tant que citoyens à passer voir l'aménagement du nouveau local touristique dans l'ancien presbytère. Plein de nouveautés à découvrir pour cet été : location de plusieurs vélos électriques, la visite virtuelle 3D de l'église, du clocher et de la crypte, et l'aménagement de la cour du presbytère. Vous êtes tous invités à vous approprier et à fréquenter ces lieux au cœur du village.

Le Conseil municipal

ASSEMBLÉE NATIONALE  
DU QUÉBEC

**MARIE-EVE PROULX**  
DÉPUTÉE DE CÔTE-DU-SUD

☎ 418 234-1893  
☎ Sans frais: 1 866 774-1893  
✉ Marie-Eve.Proulx.CDS@assnat.qc.ca

*Là pour vous!*

**BERNARD GÉNÉREUX**  
DÉPUTÉ | MONTMAGNY—L'ISLET—  
KAMOURASKA—RIVIÈRE-DU-LOUP

Montmagny: 418 248-1211  
Rivière-du-Loup: 418 868-1280

[bernardgenereux.ca](http://bernardgenereux.ca)

## Séance du 6 juin 2022

### 7. Affaires nouvelles :

- a) Demande de circulation en vélo sur le chemin des Pionniers Est et Ouest, Tour CIBC Charles-Bruno, le 5 juillet 2022;
- b) Demande de circulation en vélo sur les chemins des Pionniers Est et Ouest, Vincelotte, Bellevue Ouest et la route du Petit-Cap, Tournée des Vainqueurs, le 20 août 2022;
- c) Demande de circulation en vélo sur le chemin des Pionniers Est et Ouest, Tour paramédic, le 18 septembre 2022;
- d) Demande de contribution pour la Fête de la pêche 2022;
- e) Entente-cadre relative à la gestion des cours d'eau;
- f) Demande de contribution au défi Pierre Lavoie, M<sup>me</sup> Marie-Eve Proulx, députée de notre circonscription;
- g) UMQ, programme d'assurances des OBNL;
- h) Demande à la Municipalité de Cap-Saint-Ignace d'être le promoteur d'un projet de prolongement de la ligne électrique d'Hydro-Québec sur le chemin Ste-Croix et la route Pierre-Noël (St-Cyrille-de-Lessard).

### 8. Affaires commencées :

- a) Adoption du règlement 2022-05 modifiant les règlements de zonage 270 et 2021-03;
- b) Adoption du règlement 2022-06 modifiant les limites de vitesse sur les rues du Manoir Est et Ouest, de l'Imprimerie, Nicolas-Gamache, Caron, Jacob, Pins, Collège, Peupliers, Belvédère, les chemins du Rocher, Vincelotte, Rivière, Érables Est et Ouest, les routes de l'Espérance et Perdrix et le Boulevard du Sacré-Coeur;
- c) Octroi d'une compensation au Club de motoneiges L'Islet.

## Paber Aluminium inc.

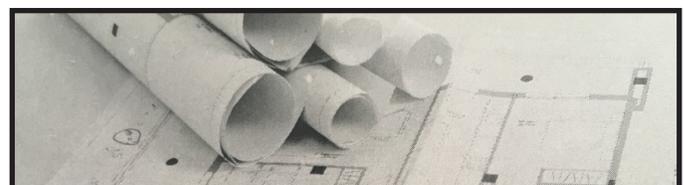


Monsieur Luc Paris a récemment annoncé prendre sa retraite et passer le flambeau de la présidence de Paber Aluminium à son fils, Bryan Paris, bien impliqué dans l'entreprise familiale depuis 25 ans. L'entreprise qui a fêté ses 40 ans cette année est en pleine expansion.

Nous souhaitons évidemment une bonne retraite à M. Luc Paris et une bonne continuité à l'entreprise.

Source : CMATV

info@paber-alu.com  
T 418 246-5626 F 418 246-3455  
296, chemin Vincelotte  
Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0  
paber-alu.com



### Bernard FINKESTIN

**Dessinateur infographiste en bâtiment**

418 291-8631 / bernardfink1960@gmail.com

31, rue du Manoir Est, Cap-Saint-Ignace

Réalisation de plans en 2D / 3D

Images photos réalistes de votre projet

## Résumé du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mai 2022

### 2022-05-04 Adhésion au programme d'assurance collective de la Fédération québécoise des Municipalités et contrat d'assurance collective

Il est proposé par la conseillère Pauline Joncas, appuyé par la conseillère Evelyne Gallet, et résolu à l'unanimité des conseillers, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace adhère pour le bénéfice de ses fonctionnaires, employés et membres du Conseil municipal au programme et soit régie par le contrat en date du 1<sup>er</sup> juin 2022. Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace paie les primes afférentes à l'année de couverture ainsi que toutes les primes et ajustement de primes pour chaque année d'assurance subséquente. Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace respecte les termes et conditions du programme et du contrat. Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace maintienne sa participation au programme en souscrivant, sans formalité additionnelle, à tout contrat d'assurance collective conclut par la FQM pour donner suite à un appel d'offres en remplacement du contrat et en y respectant les termes et conditions. Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace maintienne les couvertures d'assurance prévues au contrat ou à tout contrat le remplaçant, et ce, jusqu'à ce que la Municipalité mette fin, conformément au Règlement, à sa participation en transmettant à la FQM un préavis écrit d'au moins une (1) année mentionnant son intention de ne plus participer au programme. Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace donne le pouvoir à sa directrice générale d'accomplir tout acte et de transmettre tout document découlant de l'adhésion de la Municipalité au contrat ou à tout contrat le remplaçant. Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace autorise FQM Assurances Inc. et toute firme d'actuaire conseil désignée par cette dernière, à avoir accès à son dossier d'assurance collective auprès de l'assureur dans le respect des règles de protection des renseignements personnels. Que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace accorde à FQM Assurance Inc. et toute firme d'actuaire conseil désignée par cette dernière, le mandat d'agir à titre d'expert conseil et courtier exclusif en assurance collective et qu'elles soient les seules personnes attitrées et autorisées à représenter celle-ci auprès de l'assureur désigné relativement à l'application du régime d'assurance collective. Que la présente résolution ne limite en rien le droit de la FQM de révoquer ses mandataires désignés et y substituer un autre. Que la présente résolution soit immédiate et révoque toute autre résolution accordée antérieurement portant sur le même objet que la présente résolution, sans autre avis.

#### Avis de motion

Je, soussigné, Pierre Martineau, conseiller de la Municipalité de Cap Saint-Ignace, donne avis qu'il sera présenté pour adoption lors d'une prochaine séance du Conseil, un règlement modifiant les limites de vitesse sur les rues du Manoir Est et Ouest, de l'Imprimerie, Nicolas-Gamache, Caron, Jacob, Pins, Collège, Peupliers, Belvédère, les chemins du Rocher, Vincelotte, Rivière, des Érables Est et Ouest, les routes de l'Espérance et Perdrix et le boulevard du Sacré-Cœur, et ce, avec dispense de lecture.

### 2022-05-05 Entente de service avec l'autorité 9-1-1 de prochaine génération

Il est proposé par le conseiller Gaétan Bélanger, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers, d'autoriser M<sup>me</sup> Sophie Boucher, directrice générale et greffière-trésorière, à signer pour et au nom de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace l'entente avec Bell pour le système 9-1-1.



**POUR VOS TRAVAUX DE...**

- Construction • Rénovation
- Démolition • Nettoyage



**418 246-3255**  
**1 877 646-3255**

#### **2022-05-06      Semaine de la santé mentale de l'Association canadienne pour la santé mentale - Division du Québec**

Il est proposé par la conseillère Chantal Côté, appuyé par le conseiller Jonathan Daigle, et résolu à l'unanimité des conseillers, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace proclame la semaine du 2 au 8 mai 2022, Semaine de la santé mentale, et invite tous les citoyens, les entreprises et les institutions à **#Parlerpourvrai** et à partager la trousse d'outils de la campagne de la Semaine nationale de la santé mentale, dont le thème est l'empathie. Ensemble, contribuons à transformer notre municipalité en un environnement favorable à la santé mentale des citoyens.

#### **2022-05-07      Achat de vélos électriques en lien avec une subvention du programme Nouveaux Horizons**

Il est proposé par la conseillère Pauline Joncas, appuyé par la conseillère Evelyne Gallet, et résolu à l'unanimité des conseillers, d'autoriser M<sup>me</sup> Sophie Boucher, directrice générale, à octroyer le contrat pour l'achat de vélos électriques, accessoires et équipements chez Tibo Bicyk, et ce, même si le montant est supérieur à 25 000 \$ avec les taxes.

#### **2022-05-08      Demande de la compagnie 9146-9866 Québec inc. à la CPTAQ pour le renouvellement de l'exploitation et l'agrandissement de la gravière et sablière sur les lots 5 277 113 et 5 277 111**

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par le conseiller Gaétan Bélanger, et résolu à l'unanimité des conseillers, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace appuie la demande de la compagnie 9146-9866 Québec inc. (Excavation Gam Pelle) afin qu'elle obtienne l'autorisation demandée pour le renouvellement et l'agrandissement, pour la gravière et sablière située dans la zone Ac-8 sur les lots apparaissant sur le plan joint, et selon les conditions énumérées aux points 1, 2 et 3 ci-dessus mentionnés. La superficie visée de 4 hectares comprend la superficie exploitée et l'agrandissement.

#### **2022-05-09      Acceptation de la démission d'un préposé à l'entretien**

Il est proposé par le conseiller Jonathan Daigle, appuyé par le conseiller Gaétan Bélanger, et résolu à l'unanimité des conseillers, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace accepte la démission de M. André Lelièvre en date du 2 mai 2022 à titre de préposé à l'entretien et que la date de fin d'emploi soit effective le 6 mai 2022. De plus, qu'une lettre de remerciements lui soit adressée.

#### **2022-05-10      Octroi du contrat pour la pose de rapiéçage manuel d'enrobé bitumineux (asphalte) sur le territoire de la municipalité**

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par le conseiller Gaétan Bélanger, et résolu à l'unanimité des conseillers, de décréter l'exécution des travaux pour le rapiéçage manuel d'enrobé bitumineux (asphalte) sur le territoire de la municipalité, et ce, tel que décrit au devis faisant partie des documents d'appel d'offres produits sur invitation.

D'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme soit l'entreprise Pavage scellant Jirico inc. pour la somme de 67 404,09 \$ avec taxes pour le contrat de pose de rapiéçage manuel d'enrobé bitumineux (asphalte), et ce, conformément au devis faisant partie des documents d'appel d'offres sur invitation.

#### **2022-05-11      Octroi du contrat pour le rapiéçage mécanisé et les couches d'usure d'enrobé bitumineux (asphalte) sur le territoire de la municipalité**

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, appuyé par le conseiller Gaétan Bélanger, et résolu à l'unanimité des conseillers, de décréter l'exécution des travaux pour la pose de couches d'usure et de rapiéçage manuel et mécanisé d'enrobé bitumineux (asphalte) sur le territoire de la municipalité, et ce, tel que décrit au devis et des addendas faisant partie des documents d'appel d'offres produits.

D'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme soit l'entreprise Construction BML, Division de Sintra inc. pour la somme de 121 099,72 \$ avec taxes pour le contrat de pose de couches d'usure et de rapiéçage mécanisé d'enrobé bitumineux (asphalte), et ce, conformément au devis faisant partie des documents d'appel d'offres.

## 2022-05-12 2<sup>e</sup> projet de règlement pourvoyant à la modification du règlement de zonage 270 et 2021-03

Il est proposé par la conseillère Chantal Côté, appuyé par la conseillère Evelyne Gallet, et résolu à l'unanimité des conseillers, d'adopter le règlement intitulé « Règlement décrétant la modification du règlement de zonage numéro 270 et 2021-03 pour les zones RfM-2, IbM-4 et Rc-9.

## 2022-05-13 Renouvellement de mandat de membres du comité consultatif d'urbanisme

Il est proposé par la conseillère Chantal Côté, appuyé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers, que les membres suivants du comité consultatif d'urbanisme poursuivent des mandats de deux ans qui débutaient au 1<sup>er</sup> avril 2022 et se termineront le 31 mars 2024 : Gaétan Gaudreau, Steven Guimont et Jean Marois. En ce qui concerne le poste laissé vacant par M. Henri-Louis Bernier, décédé en décembre 2021, la présidente du comité se positionnera sur la façon de combler le poste et le moment de le faire.

## 2022-05-14 Modification de la convention d'aide financière dans le cadre du Programme de soutien aux politiques familiales municipales

Il est proposé par la conseillère Pauline Joncas, appuyé par la conseillère Evelyne Gallet, et résolu à l'unanimité des conseillers, d'autoriser M<sup>me</sup> Sophie Boucher, directrice générale et greffière-trésorière, à signer au nom de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace la convention de modification de la convention d'aide financière 2020-2023 dans le cadre du Programme de soutien aux politiques familiales municipales.

## 2022-05-15 Octroi de contrat pour la réfection de la toiture au parc municipal Optimiste

Il est proposé par le conseiller Jonathan Daigle, appuyé par la conseillère Chantal Côté, et résolu à l'unanimité des conseillers, de décréter l'exécution des travaux pour la réfection de la toiture du parc municipal Optimiste, et ce, tel que décrit au devis faisant partie des documents d'appel d'offres produits sur invitation.

D'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme soit l'entreprise Toitures Pro Lemieux inc. pour la somme de 34 435, 01 \$ avec taxes pour le contrat de réfection de la toiture du parc municipal Optimiste, et ce, conformément au devis faisant partie des documents d'appel d'offres sur invitation.

## 2022-05-16 Compensation salariale spécifique à l'année 2022 pour les employés municipaux

Il est proposé par le conseiller Gaétan Bélanger, appuyé par le conseiller Jonathan Daigle, et résolu à l'unanimité des conseillers, d'octroyer à l'ensemble des employés municipaux, cadres et syndiqués, une compensation équivalente à 1 % pour l'année 2022 uniquement, compte tenu de la situation actuelle d'inflation. Le tout est rétroactif au 1<sup>er</sup> janvier 2022 et sera versé à tous les trois mois.



# Rapport de transactions

## Avril 2022

Hydro-Québec, ass. des eaux, salle, éclairage public, etc.	L2200055	10 207.63 \$
Shaw Direct, forfait avril 2022	L2200056	32.98 \$
Propane GRG, propane caserne incendie	L2200057	1 686.27 \$
Suncor energy products partnership, essence avril 2022	L2200058	1 163.15 \$
Telus mobilité, cellulaires avril 2022	L2200059	342.68 \$
Avantis Coopérative, fournitures différents départements	L2200060	4 439.22 \$
EMCO Corporation, asphalte froide voirie	L2200061	3 492.94 \$
Telus, Internet aqueduc, ass. des eaux	L2200062	145.44 \$
Visa Desjardins, dépenses avril 2022	L2200063	496.39 \$
Cogéco câble Québec, téléphone Internet différents locaux	L2200064	820.35 \$
Industrielle Alliance, REER et R.R.S. avril 2022	L2200065	5 854.17 \$
Compensation brigadière adulte 11 au 22 avril 2022	L2200201	250.00 \$
Enair Contrôle, réparation réfrigérateur et à la salle	L2200202	1 611.68 \$
Zyto, acompte projet pergola	L2200203	5 771.97 \$
BM Service de traiteur, souper banquet du 350ième	L2200204	7 864.29 \$
Magasin Coop Les Marchés Tradition, bureau, voirie, urb.	P2200206	115.26 \$
Les Concassés du Cap inc., gravier, sablage, collectes, etc.	P2200207	127 652.33 \$
Air liquide Canada inc., fournitures voirie	P2200208	224.60 \$
Bureau Veritas Canada inc., analyse d'eau avril 2022	P2200209	465.42 \$
FQM Assurances, renouvellement assurance 2022	P2200210	81 499.30 \$
Les Constructions H.D.F. inc., balayage de rues 2022	P2200211	4 301.21 \$
MRC de Montmagny, achat de baes 2022	P2200212	971.03 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, dépenses mars-avril	P2200113	568.80 \$
Lili Michaud, agronome, conférence bibliothèque	C2200114	430.52 \$
Gym AS, équipement gym loisirs	C2200115	26 047.02 \$
Créations Éric Morin, achat tasses 350ième	C2200116	529.00 \$
Escouade canine MRC 2017, chats errants	C2200117	387.83 \$
Leucan Région Québec, don contribution Leucan	C2200118	200.00 \$
Nicolas Paquin, évènement Salon du livre 2022	C2200119	1 250.00 \$
Michael Richard, évènement Salon du livre 2022	C2200120	1 149.75 \$
France-Anne Blanchet, activité animation bibliothèque	C2200121	608.33 \$
Société d'histoire des Filles du Roy, activité Salon du livre	C2200122	1 105.00 \$
Denis Vézina, évènement Salon du livre 2022	C2200123	747.34 \$
Gaston Deschênes, évènement Salon du livre 2022	C2200124	250.00 \$
Centre de location Montmagny, location marteau	C2200127	285.13 \$
Bo.Mont Expert inc., loc. service déménagement	C2200128	413.91 \$
Centre du pneu Ouellet inc., fourn. entretien loisirs	C2200129	45.98 \$
Excavation Gam Pelle, nettoyage fossés, cours d'eau 2022	C2200130	5 131.87 \$
Déneigement divers 2022	C2200131	1 034.78 \$
Multi-Services Montmagny-L'Islet, fourn. loisirs, voirie	C2200132	745.18 \$
Espace MUNI, renouvellement abonnement	C2200133	91.98 \$
Gilles Gagné, photographe, banquet et salon du livre	C2200134	284.95 \$
Location de services loisirs	C2200135	300.00 \$
Déchetage de Beauce, déchetage loc. service bureau	C2200136	324.23 \$
Domaine Ritt, boisson bar 350° bénévoles	C2200137	711.93 \$
Régie du bâtiment du Québec, frais annuels ascenseur	C2200138	91.67 \$
Ferme du Rocher, 6 à 8 des bénévoles	C2200139	228.60 \$
Centrale des syndicats démocratiques, remises syndicales	C2200140	615.15 \$
CWA Mécanique de procédé, location service ass. eaux	C2200141	3 575.72 \$
Épicerie Couillard inc., essence avril 2022	C2200142	1 354.42 \$
Toitures Pro Lemieux, déneigement toiture bureau	C2200143	517.39 \$
Sani Fontaines, nettoyage fontaine eau bureau municipal	C2200144	36.79 \$
Cauca, frais annuels système d'alertes	C2200145	557.14 \$
Brandt, pièces ent. véhicule voirie	C2200146	766.41 \$
L.J. Dery inc., fourn. bar laitier loisirs	C2200147	1 228.72 \$
Créations Éric Morin, achat tasses 350ième	C2200148	299.00 \$
Bureautique Inter-Rives inc., cartouche timbreuse	C2200149	196.61 \$
Les Radiateurs L'Islet enr., entretien véhicule voirie	C2200150	3 311.15 \$
Uline Canada Corporation, fournitures 350°, presbytère	C2200151	2 546.74 \$
Vigneault Montmagny inc., bottes de travail voirie	C2200155	285.12 \$
Laboratoire d'expertises Rivière-du-Loup, projet FIMEAU	C2200156	275.94 \$
Visa Desjardins, dépenses avril 2022	L2200052	5 161.72 \$

Ministre du Revenu du Québec, remises gouv. prov. avril	L2200053	16 972.38 \$
Revenu Canada Centre fiscal, remises gouv. fédéral avril	L2200054	6 187.06 \$
MRC de Montmagny, formation, tonnage, comptes, etc.	P2200212	8 456.77 \$
Office municipal d'habitation, ajustement 2022	P2200213	947.00 \$
Réal Huot inc., pièces pour la voirie	P2200214	779.57 \$
Les Serres Fleuri-Cap inc., achat de fleurs 2022	P2200215	1 034.71 \$
BuroPro Citation, fournitures divers départements	P2200216	1 378.29 \$
Journal Oie Blanche, appel d'offres, avis public urbanisme	P2200217	672.61 \$
Compensation brigadière adulte 25 avril au 13 mai 2022	P2200218	375.00 \$
Publicité Plastique Blais ltée, fournitures salle, loisirs, 350°	P2200219	447.26 \$
Microbrasserie de la Côte-du-Sud inc., fourn. bar laitier	P2200220	207.72 \$
René Samson inc., entretien et réparation salle	P2200221	492.90 \$
Canadien National, passage à niveau avril 2022	P2200222	919.50 \$
A1 Hydraulique, fourn. entretien machinerie	P2200223	348.36 \$
Cytech Corbin, éclairage public	P2200224	1 771.25 \$
P/A G.G.M., fournitures entretien machinerie, véhicules	P2200225	554.30 \$
MS2 Contrôle inc., location de service loisirs, aqueduc	P2200226	831.65 \$
Garage Minville inc., fournitures loisirs	P2200227	88.11 \$
Distributions Securised inc., fournitures voirie	P2200228	513.96 \$
Canadian Tire # 180, fournitures voirie, outils, bureau	P2200229	670.19 \$
Encycle, enfouissement avril 2022	P2200230	7 630.93 \$
Produits sanitaires Unique, chlore, produits voirie, presb.	P2200231	1 151.49 \$
Otis Canada inc., entretien ascenseur salle	P2200232	883.69 \$
Mallette, honoraires professionnels	P2200233	4 882.16 \$
Remboursement frais de déplacement congrès urbanisme	P2200234	249.91 \$
Le Placoteux, publicité Salon du livre 2022	P2200235	588.67 \$
Postes Canada, dépliant Salon du livre 2022, Vaillant mai	P2200236	511.20 \$
Pneus André Ouellet 2000 inc., équipement récréatif loisirs	P2200237	24.97 \$
Fournitures voirie	P2200238	23.00 \$
Dépenses Salon du livre 2022	P2200239	81.35 \$
Tremblay Bois Mignault, honoraires professionnels	P2200240	1 763.96 \$
Les Alarms Clément Pelletier inc., système d'alarme bur.	P2200241	206.96 \$
Régie L'Islet-Montmagny, transport vidanges mars 2022	P2200242	6 103.63 \$
Remboursement achats loisirs et déplacements	P2200243	857.87 \$
Automatisation JRT inc., location serv. aqueduc, télémétrie	P2200244	1 267.02 \$
EDG Entreprise Daniel Gamache, cours d'eau, grange dime	P2200245	10 386.86 \$
Base 132, dépliant Salon du livre 2022	P2200246	55.19 \$
Remboursement fournitures ent. salle	P2200247	140.39 \$
Tetra Tech QI inc., projet FIMEAU	P2200248	3 583.22 \$
Alectron analyse d'eau inc., honoraires professionnels	P2200249	1 905.73 \$
Fonds des biens et des services, normes ouvrages routiers	P2200250	187.72 \$
Homework Santé inc., prog. employés avril à juin	P2200251	78.30 \$
Compensation brigadière adulte mars et avril 2022	P2200252	75.00 \$
Magasin Coop de Montmagny, fourn. Salon du livre, béné.	P2200253	1 336.21 \$
Les Concassés du Cap inc., annulation factures	P2200255	4 516.39 \$
Les Concassés du Cap inc., collecte sélective mai 2022	P2200255	8 188.90 \$
Michel Gamache & Frères inc., sablage, bris, cours d'eau	P2200256	4 516.39 \$
<b>Sous-total à la période 4</b>		<b>418 912.75 \$</b>

## Mai 2022

Société des alcools du Québec, boisson bar salle	C2200125	2 468.26 \$
Remorque plateforme voirie	C2200126	550.00 \$
Déneigement empl. 2 vers. 3/3	C2200152	613.20 \$
Agri-Culture Lemieux inc., déneigement divers empl.	C2200153	9 289.47 \$
Verger Gaudreau, déneigement divers emplacements	C2200154	8 936.04 \$
BM Service de traiteur, souper banquet 350°	P2200205	551.88 \$
Ville de Montmagny, quote-part incendie 2/3 vers. 2022	P2200254	109 477.70 \$

<b>Sous-total à la période 5</b>		<b>131 886.55 \$</b>
<b>Total</b>		<b>550 799.30 \$</b>

**Salaires**  
Avril 2022 61 975,42 \$ (4 semaines)

Paieiment	Description	Montant
Accès D	Purolator (transport aqueduc, ass.)	239,85 \$
Accès D	Dir serv. ent (permis cinéma loisirs)	66,25 \$
Accès D	SMSAIA (permis MAPAQ loisirs)	331,00 \$
Accès D	Staples (ameublement presbytère)	505,87 \$
Accès D	Walmart (fournitures salle, biblio)	782,68 \$
Accès D	Amazon (fourn. Conseil, 350°, salle)	1 137,83 \$
Accès D	Delta Trois-Rivières (congrès urban.)	408,56 \$
Accès D	Les Fourgons Transit (fourn. voirie)	87,83 \$

**TOTAL 5 658,11 \$**

## 25 000 \$ pour des vélos électriques

La Municipalité est fière d'informer la population qu'elle a bénéficié d'une subvention de 25 000 \$ dans le cadre du programme Nouveaux Horizons où 36 autres organismes de la circonscription fédérale ont reçu un montant variant entre 1 055 \$ et 25 000 \$ pour des projets communautaires qui sont destinés aux aînés.

La Municipalité a donc utilisé cette subvention afin d'acheter 8 vélos électriques, des casques et des accessoires.

Ces vélos seront utilisés pour des randonnées destinées aux aînés, prévues et organisées par le Service des loisirs.





- *Accompagnement de transport aux rendez-vous médicaux*
- *Popote roulante*
- *Visite d'amitié*
- *Activités*

**100, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0**  
 Tél.: 418 241-9512



**A. GIROUX & P. DROUIN, B. Pharm.**  
**Pharmacien-proprétaire**

**Pharmacie A. Giroux & P. Drouin**  
 310, boul. Nilus-Leclerc 42, ch. des Pionniers Est  
 L'Islet (QC) G0R 2C0 Cap-Saint-Ignace (QC) G0R 1H0  
 Tél. : 418 247-3978 Tél. : 418 246-5613  
 Fax : 418 247-3078 Fax : 418 246-5699



CRÉPI DE FONDATION  
 ENDUIT ACRYLIQUE  
 PLANCHER ÉPOXY

**Votre satisfaction, notre priorité !**

**PLÂTRAGE  
 PEINTURE** 

**MARC-ANDRÉ TÊTU**  
 CAP-SAINT-IGNACE

**418.559.9512**  
 PLATRAGEPEINTUREPLUS@GMAIL.COM

LES JARDINS DU  
**PIED À TERRE**  
 MARAÎCHERS BIO



CERTIFIÉ BIOLOGIQUE PAR ÉCOCERT CANADA

**VENTE DE PARTS DE RÉCOLTE**  
 (= cartes prépayées  
 Consultez notre site web) → *En cours !*

**KIOSQUE LIBRE-SERVICE DE LÉGUMES FRAIS** → *Ouverture mi-juin*

**AUTOCUEILLETTE DE FLEURS** → *Nouveau !*

314 Ch. Lamartine Ouest, L'Islet, QC  
[www.jardinsdupiedaterre.com](http://www.jardinsdupiedaterre.com)  
 Suivez-nous sur Facebook!

# Informations générales

## Travaux de contrôle de végétation

Hydro-Québec informe la population que des travaux de contrôle de la végétation sous les lignes de haute tension auront lieu bientôt sur le territoire de Cap-Saint-Ignace.

Ces travaux se dérouleront entre la fin du mois de juin et le début du mois de juillet sur des terres privées. Les propriétaires seront évidemment avertis de la présence des équipes d'Hydro-Québec sur leur terrain. Il s'agit de travaux expérimentaux de maîtrise de la végétation. Des drones seront utilisés pour étendre des phytocides à basse altitude. Ces travaux se feront en respect des règles en place.

Merci!



## Fête des Pères

### TIRAGE



Un tirage aura lieu à l'occasion de la Fête des Pères le 19 juin prochain.

### 1 PRIX À GAGNER

1 casquette des Fêtes du 350°  
et

1 certificat-cadeau de 50 \$ à la  
quincaillerie BMR de  
Cap-Saint-Ignace

Vous n'avez qu'à inscrire votre père ou le père de vos enfants auprès du Service des loisirs au 418 246-5526.

*Bonne chance!*

FERME DU ROCHER ÉLEVAGE AU PÂTURAGE

Produit *Coup de coeur* du 350° : Jerky

fermedurocher@gmail.com  
418-246-3755

Viande de boeuf  
Angus congelée

Format de détail  
ou

Carcasse  
(1/4, 1/2 ou entier)

et  
disponible sur  
lachevreetlechou.ca



JHA Photographies



181, 3<sup>e</sup> Avenue, L'Islet (Québec) G0R 2C0 | 418 241-6410 | www.cuisineeg.com | eric@cuisineeg.ca

CUISINE ET SALLE DE BAIN | UNITÉ DE RANGEMENT | FABRICATION | RÉNOVATION | INSTALLATION  
POSE DE COMPTOIR | SUR MESURE | ARMOIRES | SERVICE DE PLAN | VENTE DE MATÉRIAUX ET QUINCAI

Propriétaire : Eric Giasson

## Fête de la pêche



Pendant la Fête de la pêche, qui se tiendra **le samedi 4 juin prochain**, vous êtes invité à venir pêcher au Moulin Ouellet (800, chemin Vincelotter) de 8 h à 16 h. L'activité, qui est offerte à tous, ne nécessite aucun permis de pêche. Il y aura ensemencement de la rivière plus tôt en matinée. Adultes et enfants pourront venir y pêcher et une piscine remplie de poissons fera le plaisir également des enfants présents.

Une formation est offerte de 10 h 15 à 11 h 15 pour les enfants âgés de 6 à 17 ans (inscription préalable obligatoire au 418 241-8667 ou encore par courriel à [loisirs@capsaintignace.ca](mailto:loisirs@capsaintignace.ca) - maximum 50). Une canne à pêche et un permis de pêche valide jusqu'à l'âge de 18 ans leur sera remis.

Distribution d'arbres  
(diverses variétés)

Le samedi 4 juin

De 9 h à 12 h  
Parc municipal  
Optimiste

Premiers arrivés  
Premiers servis!



### BASEBALL

8-11 ANS  
12-15 ANS  
30 \$ / SAISON

À COMPTER DU MOIS DE JUIN  
LES MERCREDIS À PARTIR DE 18 H 30

INSCRIPTION : SERVICE DES LOISIRS  
418 246-5526



LE BAR LAITIER DU  
PARC MUNICIPAL OPTIMISTE  
EST OUVERT !!!



Vendredi 17 h à 21 h 30  
Samedi 13 h à 20 h 30  
Dimanche 13 h à 20 h 30

MODE DE PAIEMENT : ARGENT, DÉBIT, CRÉDIT



## FONTAINE PICARD

cabinet de services financiers

418 248-2404 • [info@fontainepicard.ca](mailto:info@fontainepicard.ca)  
[fontainepicard.ca](http://fontainepicard.ca)

Placements garantis • Fonds distincts // Assurance vie • invalidité • maladies graves // Assurances collectives • Rentes collectives

## FÊTE NATIONALE

## NOTRE LANGUE AUX MILLE ACCENTS

### 23 juin - Dès 19 h

Animation pour enfants  
Chansonnier Régis Savard à 20 h et animation musicale  
Feu de joie à 21 h

### 24 juin - Dès 18 h

Jeux gonflables  
Maquillage  
Mini-putt  
Animation pour enfants

Soyez nombreux à prendre part aux  
festivités de la Saint-Jean-Baptiste au  
Parc municipal Optimiste.



Mouvement national  
des Québécoises  
et Québécois

En partenariat avec:



Présentateur officiel



## Semaine spéciale pour les enfants

Au cours de la semaine du 4 au 8 juillet prochain, plusieurs activités pour enfants seront offertes en après-midi au Parc municipal Optimiste. Destinées pour tous, ces activités gratuites s'inscrivent dans les activités permanentes offertes durant les Fêtes du 350° de Cap-Saint-Ignace.



Participez en grand nombre aux activités, du lundi au vendredi, de 13 h à 15 h.

- Lundi :** Chasse aux trésors avec Fabula
- Mardi :** Glissades d'eau et crème molle gratuite (film en cas de pluie)
- Mercredi :** Atelier de fabrication de robots
- Jeudi :** Spectacle
- Vendredi :** Virée des maisons historiques



Plus de détails suivront prochainement!

**CONSTRUCTIONS  
J. COULOMBE**  
INC.  
constructionsjcoulombe.com

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

- RÉSIDENNELLE
- COMMERCIALE
- AGRICOLE

Tél.: 418 234-4907  
info@constructionsjcoulombe.com

RBO: 5671-6657-01

# EDG

## ENTREPRISE DANIEL GAMACHE

EXCAVATION  
VENTE DE GRAVIER  
DRAINAGE AGRICOLE  
TRAVAUX FORESTIERS

SOUDURE GÉNÉRALE  
SOUDURE ALUMINIUM  
REMORQUES FORESTIÈRES  
GODETS

33, CH. BELLEVUE EST  
CAP- SAINT-IGNACE, QC  
G0R 1H0  
TÉL.: 418-241-6413



## Cours de natation 2022 Cap-Saint-Ignace

Monitrices: Maude  
Levasseur et Chloé Duguay

**Niveaux:**

<b>Précolaires</b>	<b>Enfant seul (3-5 ans):</b>
Avec parent (4 à 36 mois):	○ Loutre de mer
○ Étoile de mer (4 à 12 mois)	○ Salamandre
○ Canard (12 à 24 mois)	○ Poisson-lune
○ Tortue de mer (24 à 36 mois)	○ Crocodile
	○ Baleine

**Juniors**  
 Enfant seul (5 ans et plus): Junior 1 à junior 10

**Horaires possibles:**  
 Dès le 27 juin:  
 Lundi au jeudi : entre 8 h 00 et 10 h 30  
 Mercredi : entre 17 h 00 et 18 h 00  
 Samedi : entre 9 h 00 et 12 h 00  
 Coût : 60 \$ pour 7 semaines

Les horaires seront faits selon le niveau des enfants inscrits. Lors de l'inscription, veuillez mentionner si vous êtes indisponible pour l'une de ces plages horaires.

Inscriptions : Du samedi 28 juin, 9 h 00 au jeudi 2 juin, 17 h 00  
 Par Messenger : Maude Levasseur ou  
 Par téléphone ou texto : 418 291-2720

Mentionnez le nom de l'enfant, son niveau et le numéro de téléphone pour vous rejoindre. Les premiers inscrits seront priorisés. Vous serez contactés pour les détails ensuite. Les résidents de Cap-Saint-Ignace seront priorisés.





# HOCKEY COSOM

## 7-9 ANS 10-13 ANS

### 40 \$ / SAISON

À COMPTER DU MOIS DE JUIN  
 LES JEUDIS À PARTIR DE 18 H 30

INSCRIPTION : SERVICE DES LOISIRS  
 418 246-5526

### Services de Rénovation et de Construction

**NOUVEAU SERVICE : Aiguillage de lames et d'outils**

## GAÉTAN FOURNIER CONSTRUCTION ENR.

418 241-3455

**Gaétan Fournier**  
Menuisier

Licence : 8000-3320-56

## AU SOINS DE L'AUTO enr.



**Réjean Thibault**      *Débosselage et peinture*  
 Autos • Camions • Machinerie lourde

716, des Pionniers Ouest, Cap-Saint-Ignace (Québec) GOR 1H0  
 Tél.: (418) 246-5829 • Rés.: (418) 246-3767



*Maison funéraire*  
**De la Durantaye et Fils INC.**  
 Depuis quatre générations

558, du Souvenir, Cap-Saint-Ignace	Tél.: 246-5337
39, des Pionniers Est, L'Islet	Tél.: 247-5571
99, 7 <sup>e</sup> Rue, L'Islet	Tél.: 247-5733
4, du Roy Ouest, Saint-Jean-Port-Joli	Tél.: 598-3093
et paroisses environnantes	Sans frais: 1-877-598-3093

**Maison funéraire C. Lavoie et Fils Inc.**  
 18, rue du Foyer Sud, Saint-Pamphile  
 et paroisses environnantes

Tél.: 356-3822  
 Sans frais: 1-888-430-3822

## UNE BOSSE SUR VOTRE VÉHICULE? ON A LA SOLUTION



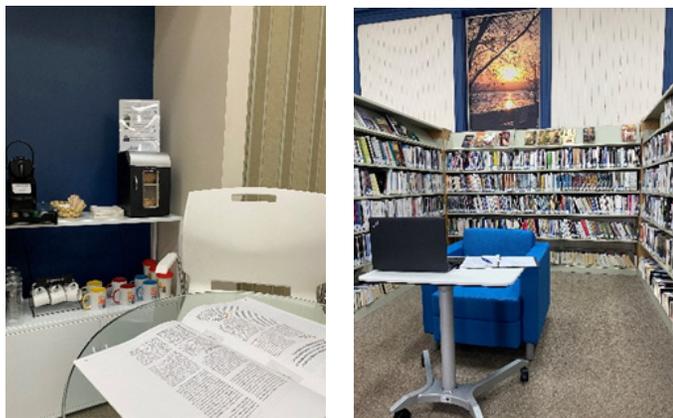
**Débosselage sans peinture**  
*Langlois*  
 Michael Langlois • sur rendez-vous

Rapide • À une fraction du prix  
 Conservation de la peinture d'origine

418 234-4684 • dsplanglois@outlook.com 

## Bibliothèque Léo-Pol-Morin

### Du nouveau à la biblio!



Depuis quelques semaines, vous avez pu découvrir le nouvel aménagement de la bibliothèque. Il est possible maintenant de travailler avec votre portable directement à la bibliothèque ou de siroter gratuitement un bon café en consultant un périodique ou une de nos nouveautés. Nous remercions d'ailleurs la table des bibliothèques de la MRC de Montmagny pour la cafetière. L'accès Internet est sans frais. Venez découvrir ou redécouvrir toutes les possibilités que vous offre votre bibliothèque municipale.

### 12 JUIN - Thé en musique

Les plus beaux thèmes de la bonne chanson avec  
**Ghislain Dubé 14 h 00**



Ghislain Dubé, pianiste, nous rappelle nos racines musicales et nous invite à chanter avec lui les plus beaux airs de « la bonne chanson » dont Hymne au printemps, de Félix Leclerc. Souvenir d'un vieillard et Ah ! si mon moine voulait danser, de l'Abbé Gadbois, Élégie de Raoul Jobin, etc. Une heure de pur plaisir.

Le thé et la collation seront servis par les bénévoles de la bibliothèque.

### Exposition « FEMMES »

La bibliothèque Léo-Pol-Morin vous présente, dans le cadre des festivités du 350<sup>e</sup> de Cap-Saint-Ignace, l'exposition « femme » du 1<sup>er</sup> juillet au 15 septembre.

Venez découvrir « De grandes dames » qui ont participé au développement de notre municipalité.

**Horaire sur les heures d'ouverture de  
 la bibliothèque**

**1<sup>er</sup>, 2, 3, 9 et 10 juillet : 14 h à 16 h**



### Heures d'ouverture régulières

Lundi	18 h 30 à 20 h
Mardi	13 h à 15 h
Mercredi	18 h 30 à 20 h
Vendredi	18 h 30 à 20 h



**418 246-3037 ou [biblicap@capsaintignace.ca](mailto:biblicap@capsaintignace.ca)**



## Des gens d'affaires qui étaient heureux de se réunir!

Le Banquet des entrepreneurs DESJARDINS, qui a eu lieu le samedi 7 mai dernier au Centre culturel dans le cadre des activités du 350<sup>e</sup> de Cap-Saint-Ignace, a rassemblé tout près de 200 gens d'affaires. Vêtus de noir et ou de blanc, les convives ont pu discuter le temps d'un souper cinq services au cours duquel la soirée fut animée de présentations de différentes entreprises locales.



## NE MANQUEZ RIEN DES FESTIVITÉS DU 350<sup>e</sup>

Dévoilement de la murale FONTAINE PICARD

Conférences

Virée historique avec Marcel Guimont

Rassemblement des familles souches

Conte

Bingo

4 à 8

Revue musicale PROMUTUEL

Journée familiale et sportive PROLAM

Marché champêtre

Méchoui gaulois MAGASIN CO-OP DE MONTMAGNY

Feux d'artifices NORMANDIN

Brunch champêtre

Messe du 350<sup>e</sup>

...Une foule d'activités pour petits et grands sont au programme.

Pour être certain de ne rien manquer de nos festivités, surveillez notre page Facebook et nos actualités via ce journal local!



Les Fêtes du 350<sup>e</sup> de Cap-Saint-Ignace

## Plantation de 350 arbres

Le samedi 4 juin 2022

**Vous êtes invités à la plantation de 350 arbres afin de souligner l'importance de nos racines et la transmission de notre passé aux générations futures.**

**Arbre symbolique  
 9 h à la grange à dîme**

**La plantation se poursuivra ensuite à proximité du Petit-Cap, et finalement au Parc municipal Optimiste.**

### COMMANDITAIRES

D'autres commanditaires s'ajoutent!

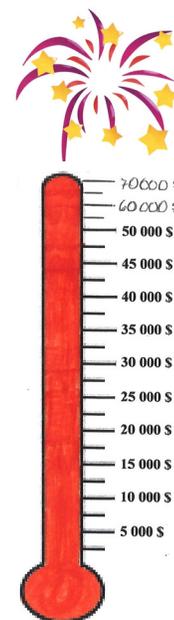
#### ARGENT

- Tapis Montmagny
- Bossé & Frères inc.

#### VAILLANT

- M<sup>e</sup> Jérôme Théberge
- Les Alpagas du Cap

**Merci à tous ces précieux commanditaires!**



## Concours de décorations extérieures

### À GAGNER

- 2 paniers-cadeaux d'objets promotionnels des Fêtes du 350<sup>e</sup> (tirage au sort)
- Certificat-cadeau de 150 \$ aux Serres Fleuri-Cap (Prix Coup de coeur)



### CONDITIONS DE PARTICIPATION

Pour participer, inscrivez-vous **d'ici le 20 juin 2022** à [loisirs@capsaintignace.ca](mailto:loisirs@capsaintignace.ca) ou au 418 246-5526. Du coup, les participants acceptent que des photos de leurs décorations soient prises par les membres du jury (à partir de la voie publique), et qu'elles soient publiées sur différents réseaux. Les membres du comité organisateur passeront évaluer les propriétés entre le 27 et le 29 juin prochain. Le dévoilement des gagnants se fera le 1<sup>er</sup> juillet 2022.

### CRITÈRES

- Soyez originaux et créatifs. Intégrez les couleurs des Fêtes à votre aménagement, soit le rouge, le bleu et le jaune, ajoutez des fleurs, les chiffres 350 (prêt de pochoirs à la Municipalité), des objets anciens qui rappellent notre histoire.

**Le temps  
 des  
 cigales**

ÉBÉNISTERIE ARTISANALE  
 41, chemin des Pionniers Est  
 Cap-St-Ignace  
 418 246-4291  
[letempsdescigales.com](http://letempsdescigales.com)

**ATELIER – BOUTIQUE – SALLE DE MONTRE**  
 CUISINES SUR MESURE · MEUBLES SUR MESURE · ACCESSOIRES DE CUISINE



Fier commanditaire des fêtes  
 du 350<sup>e</sup> de Cap-Saint-Ignace

## BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Nous avons besoin de bénévoles pour différentes tâches et pour plusieurs événements :

- Service du bar
- Billetterie
- Stationnement
- Premiers soins
- Personnages



### Le samedi 2 juillet

*Parole aux défunts au cimetière* - besoin de bénévoles pour les personnages dans l'activité de 12 h 30 à 14 h 30

*Repas des familles souches* - besoin de bénévoles pour le service du repas, activité de 16 h à 20 h

### Le dimanche 3 juillet

*Pique-nique des familles souches* - service du repas hot-dogs, activité de 11 h à 14 h (presbytère)

*Bingo* - animation, vente de cartes, service à la clientèle, activité de 17 h 30 à 22 h



### Le vendredi 8 juillet

*Revue musicale PROMUTUEL* - Besoin de bénévoles de 19 h à 20 h 30 pour l'ouverture des portes, la vente de billets et pour placer les gens dans l'église, spectacle à 20 h

### Le samedi 9 juillet

*Journée familiale et sportive PROLAM* - aide durant le tournoi de balle et tournoi de hockey cosom, service pour le repas de hot-dogs, activité prévue de 9 h à 17 h

*Parole aux défunts* - besoin de bénévoles pour les personnages dans l'activité prévue de 12 h 30 à 14 h 30

*Méchoui gaulois et soirée* - service du repas et besoin de bénévoles en soirée, activité de 16 h 30 à 22 h

### Le dimanche 10 juillet

*Brunch champêtre* - service du repas, activité prévue de 9 h à 14 h

ENCART - DÉPLIANT - BROCHURE - Pochette - ETC

**Impression RIVE SUD**

418 248-6965 ▪ impression-rivesud.com

**Cytech Corbin**

Spécialistes en mécanique du bâtiment

CONCEPTION	CLIMATISATION
INSTALLATION	VENTILATION
ENTRETIEN	RÉFRIGÉRATION
ÉLECTRICITÉ	

**L'ISLET**  
 43, boulevard Nilus-Leclerc  
 (Québec) G0R 2B0  
 418 247-5411 Téléphone  
 418 247-3732 Télécopieur

**MONTMAGNY**  
 210, avenue des Ateliers  
 (Québec) G5V 4G1  
 418 248-2396 Téléphone  
 418 248-0087 Télécopieur

**CYTECHCORBIN.COM**

## Recrutement de membres

La Caisse de secours doit recruter des membres pour soutenir cette entraide au décès, et continuer à offrir ce service communautaire. Les parents paient pour toute la famille et à leur décès, souvent, les enfants abandonnent.

Nous invitons nos membres à recruter dans leurs familles.

À titre d'information, en cas de besoin, nous prêtons à nos membres des ambulanteurs, béquilles, cannes, marchettes, chaises roulantes (selon les disponibilités).

Merci de votre implication, elle est essentielle.

Ginette B. Caron : 418 246-5502  
Ginette J. Blanchet : 418 246-3088

## Après-midi dansant

Un après-midi dansant au Club de l'Âge d'Or.



**Quand :** Le dimanche 5 juin 2022

**Heure :** De 13 h 30 à 16 h 30

**Où :** Salle Léandre-Boutin du Centre culturel

**Coût :** 10 \$ / personne

Venez danser sous la musique du duo Jean-Paul & Sylvie.

Il n'y aura pas de service de bar offert. Par contre, vous pourrez apporter votre breuvage **non alcoolisé** sur place.

Désinfection selon les lois en vigueur.



## Résidence Marcelle-Mallet



Un logement est actuellement disponible à la Résidence Marcelle-Mallet. Pour obtenir plus d'informations, vous pouvez téléphoner au 418 246-5848.

**EXCAVATION**  
**GAMPELLE**  
**INSTALLATION SANITAIRE**  
**TRAVAUX** (Forestier • Agricole • Commercial • Résidentiel)  
**VENTE ET TRANSPORT DE GRAVIER**  
Denis Gamache et Sonia Pelletier  
1176, ch. des Pionniers Est, Cap-St-Ignace (Québec) G0R 1H0  
Bureau: 418 246-5740 • Cell.: 418 241-9891 • Fax: 418 246-2143  
Courriel: gampelle\_gp@hotmail.com

**Katy Langlois et Patrick Gaumond**  
Propriétaires  
**Carrossier ProColor**  
cdgl@cgocable.ca  
T. 418 246.5853  
F. 418 246.1330  
Centre de débosselage G. L. Inc.  
Vitres d'autos G. & L. Langlois enr.  
278, Chemin Vincelotte  
Cap-St-Ignace (Québec)  
G0R 1H0  
carrossierprocolor.com

**BO. MONT Expert**  
Conscient de vos besoins

- ◀ Déménagement
- ◀ Entreposage
- ◀ Transport spécialisé

482, boulevard Taché Est  
Montmagny (Québec) G5V 1E2  
418 248-9353 | 1 866 448-9353  
bomontexpert.com



## Municipalité de Cap-Saint-Ignace

180, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0  
Téléphone : 418 246-5631  
Télécopieur : 418 246-5663  
Site Internet : [www.capsaintignace.ca](http://www.capsaintignace.ca)

### Conseil municipal

**M<sup>me</sup> Jocelyne Caron**  
Mairesse

Membre ex-officio de tous les comités

**M. Pierre Martineau**

Travaux publics, hygiène du milieu  
et eau potable et sécurité civile

**M. Jonathan Daigle**

Service des loisirs, Centre culturel,  
et ressources humaines

**M<sup>me</sup> Pauline Joncas**

OMH, transport adapté et Politique familiale et  
MADA

**M. Gaétan Bélanger**

Service incendie, ressources humaines,  
substitut au Conseil des maires, substitut à  
la Régie intermunicipale de l'Anse-à-Gilles  
(RIMAG) et de l'Islet-Montmagny, sécurité civile,  
hygiène du milieu et eau potable

**M<sup>me</sup> Évelyne Gallet**

Immigration, Tourisme, Culture et Patrimoine,  
bibliothèque et 350<sup>e</sup>

**M<sup>me</sup> Chantal Côté**

Comité consultatif d'urbanisme  
et développement, représentante au Conseil  
des maires

SALLE LÉANDRE-BOUTIN : 418 246-4260

CENTRE CULTUREL : 418 246-3075

PARC MUNICIPAL OPTIMISTE : 418 246-5526

SERVICE DES LOISIRS : 418 246-5526

VOIRIE MUNICIPALE : 418 241-3457

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE : 418 246-3037

POUR INFORMATION : 418 246-5631 poste 10

**911 en tout temps!**

### Employés municipaux

**SOPHIE BOUCHER (POSTE 12)**, directrice générale et greffière-trésorière  
[dg@capsaintignace.ca](mailto:dg@capsaintignace.ca)

**AUDREY NORMAND (POSTE 10)**

Secrétaire adjointe  
Éditrice du journal *Le Vaillant*  
[adjointe@capsaintignace.ca](mailto:adjointe@capsaintignace.ca)

**MÉLANIE GAMACHE (POSTE 13)**

Secrétaire administrative  
[administration@capsaintignace.ca](mailto:administration@capsaintignace.ca)

**FRANCE BLAIS (POSTE 17)**

Agente de bureau  
[culturepatrimoine@capsaintignace.ca](mailto:culturepatrimoine@capsaintignace.ca)

**MARIE-CLAUDE LABERGE**

(246-5526 ou 241-8667)  
Responsable du Service des loisirs  
[loisirs@capsaintignace.ca](mailto:loisirs@capsaintignace.ca)

**CHANTAL LÉVESQUE (246-5526)**

Animatrice communautaire  
[animatrice@capsaintignace.ca](mailto:animatrice@capsaintignace.ca)

**RENÉ FORTIN**

Préposé à l'entretien

**GILLES GUIMONT (POSTE 11 ou 241-9784)**

Inspecteur en bâtiment et environnement  
[urbanisme@capsaintignace.ca](mailto:urbanisme@capsaintignace.ca)

**JEAN-FRANÇOIS RICHARD**

(241-3457)

Responsable des travaux publics  
[travauxpublics@capsaintignace.ca](mailto:travauxpublics@capsaintignace.ca)

**GUILLAUME THIBAUT**

**JACQUELINE RICHARD**

**JOËL LEMAY**

**FRÉDÉRIK LORD**

Préposés aux travaux publics

**GINETTE SAILLANT (246-3075)**

Responsable du Centre culturel  
Responsable de la bibliothèque Léo-Pol-Morin  
[centreculturel@capsaintignace.ca](mailto:centreculturel@capsaintignace.ca)

**PIERRE-LUC BÉLANGER**

Préposé aux parcs

### HORAIRE D'ÉTÉ (1<sup>er</sup> mai 2022 au 31 octobre 2022)

Du lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 et le vendredi de 8 h à 12 h  
(Ouvert tous les midis, sauf le vendredi)

Bris d'aqueduc ou autre situation d'urgence

**418 241-3457**

FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE : 418 246-5328

BUREAU DE POSTE : 418 246-5520

INFO SANTÉ : 418 248-5080

C.L.S.C. : 418 248-2572

AL-ANON : 418 291-2995

ALCOOLIKES ANONYMES : 418 354-2178

TRANSPORT ADAPTÉ : 418 248-7444

AMBULANCE ST-JEAN : 418 246-3748

TRANSPORT COLLECTIF : 418 248-0445

  
**LUMINAIRE FUTURA**

Éclairage Raymond  
Napoleon Montmagny  
Courtier en éclairage  
Résidentiel et commercial

125, boulevard Taché Ouest  
Montmagny (Québec) G5V 3A6  
Tél. : 418 248-7335

Luminaires  
Foyers  
Luminothérapie  
BBQ  
Napoleon  
Twist  
Eno  
Big Green

Membre du groupe  
INTER Luminaires

  
**RENÉ SAMSON INC.**

**ENT. ÉLECTRICIEN / ENT. PLOMBIER**

**Stéphane Mercier, président**

81, St-Jean-Baptiste Ouest, Montmagny (Qc) G5V 3B8

Téléphone : 418 248-0210 / Urgence: 418 248-4070

# JUIN 2022

SAMEDI

VENDREDI

JEUDI

MERCREDI

MARDI

LUNDI

DIMANCHE

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
			1 <sup>er</sup> 3 <sup>e</sup> versement de taxes	2 	3 	4 Fête de la pêche Moulin Ouellet Distribution d'arbres et plantation 350 <sup>e</sup> (voir pages 11 et 16)
5 Âge d'Or Après-midi dansant au Centre culturel (voir page 18)	6 Séance du Conseil 20 h	7	8	9 	10 	11
12 Thé en musique à la bibliothèque (voir page 14)	13	14 Limite d'inscription aux vidanges monstres 418 246-5631 (10)	15 CCU	16 	17 Vidanges monstres	18
19 Fête des Pères Voir tirage organisé par les loisirs (p. 10)	20 Limite réception des textes du journal de juillet 2022	21	22	23 Fête nationale Activités au parc (voir page 12) 	24 Fête nationale Activités au parc (voir page 12)	25
26	27	28	29	30 	1 <sup>er</sup> juillet Début des festivités du 350 <sup>e</sup> de Cap-Saint-Ignace (voir programmation)	2
3	4 Séance du Conseil 20 h	5	6	7 	8 	9

**FESTIVITÉS DU 350<sup>e</sup> DU 1<sup>er</sup> AU 10 JUILLET 2022**

Horaire de la bibliothèque : Lundi de 18 h 30 à 20 h, mardi de 13 h à 15 h, mercredi et vendredi de 18 h 30 à 20 h  
Horaire des bureaux municipaux (horaire d'été) : Lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 et le vendredi de 8 h à 12 h



Vidanges



Recyclage